



新聞公報

香港政府新聞處印發 · 皇后大道中 · 拱北行 · 電話：五十二三三一九一

一九八一年五月三日

星期日

目錄

二月份貿易統計	第一頁
英會計學會試鴻學生成績優異	第三頁
山道天橋三個月後落成	第四頁
黃竹坑新路口通車	第四頁
建立健全社會首應關懷居民	第五頁
政府部門合力防山火成績	第六頁

本年二月份對外貿易
價格及數量變動統計

根據政府統計處今(星期日)日發表之統計數字，今年二月份的本港製成品出口貨品價格和入口貨品價格，較一九八〇年同期分別增加百分之八和百分之十。

因此，貿易指數(本港製出口貨品的價格指數與入口貨品價格指數的比率)下降百分之一。入口貨品數量增加百分之十六，但本港製出口貨品數量則減少百分之十二。

轉口貨品價格上升百分之九，數量則增加百分之四十七，因此總輸出方面，價格上升百分之九，而數量則增加百分之六。

價格是以單位價值為基礎，跟貨物的品質或成份的變動並無關係。

貿易數量之變動是先將價格變動的影響扣除，然後根據貿易價值的變動來計算。

按貨品種類之本港製成品輸出價值，單位價值及數量之變動情況如下：

貨品種類	一九八一年二月與一九八〇年二月比較		
	出口價值 (百分率)	出口單位價值 (百分率)	出口數量 (百分率)
衣着(皮草除外)	減一〇	增九	減一七
紡織纖維	減三	增五	減八
紡織紗及綫	減一三	增五	減一七
紡織製成品及有關製品	減八	增一	減一八
各類原子粒收音機	減二五	增五	減二九
電子零件	增五三	增一三	增三五
鞋類	減六	增四	減一〇
金屬製品	減二二	增一	減三一
礦產及廢料	增四一	增二	增三八
鐘錶	增三八	減五	增四五
全部產品	減五	增八	減一二

除鐘錶之出口價值下降百分之五外，其他主要商品之出口價值均有不同幅度之增長，由礦產及廢料的百分之二增長率起至電子零件的百分之十三增長率不等。

在數量方面，本港製的出口貨品大有增長者為鐘錶（增百分之四十五），礦產及廢料（增百分之三十八）及電子零件（增百分之三十五）。但其他商品的出口數量則下降。

根據本港用途分類之入口貨品價值，單位價值及數量之變動情況如下：

	一九八一年二月與一九八〇年二月比較		
	入口價值 (百分率)	入口單位價值 (百分率)	入口數量 (百分率)
食品	增二〇	增一六	增三
消費品	增四〇	增六	增三三
燃料	增一四	增四〇	減一九
原料及半製成品	增二一	增七	增一三
資本性貨品	增三六	增六	增二八
全部商品	增二八	增一〇	增一六

除了燃料的價格躍升達百分之四十，其他根據本港用途分類之入口貨品價值則略有增加，由消費品之百分之六的增幅至食品之百分之十六的增幅不等。

在數量方面，大部份的入口食品均有增加。較為顯著者為穀類和穀類產品及蔬菜。另一方面，入口數量下降者則有花生油、豬油、米、茶葉和咖啡。

消費物品入口數量有顯著增加者為家庭電器用品、鞋類、收音機、電視機、唱機、唱片和錄音機、相機及攝影器材及衣着。煙草製成品的入口數量則告下降。

入口燃油數量下降百分之十九。

各類原料及半製成品之入口數量顯示不同的趨勢。有顯著增加者為人造纖維和羊毛；但原棉、棉紗及綫和粗劣金屬（鐵和鋼除外）的需求則減少。

至於資本性貨品，在入口數量方面有主要增加者為運輸器材和電動機器。

根據本港用途分類的轉口貨品之價值，單位價值及數量之變動情況如下：

	一九八一年二月與一九八〇年二月比較		
	轉口價值 (百分率)	轉口單位價值 (百分率)	轉口數量 (百分率)
食品	增一二五	增八	增一〇七
消費品	增五〇	增五	增四三
燃料	增一〇	增四一	減二二
原料及半製成品	增六〇	增一三	增四一
資本性貨品	增八七	增一一	增六九
全部商品	增六一	增九	增四七

除燃料之轉口數量下降百分之二十二外，其他主要本港用途分類的轉口貨品均有顯著增加，增幅由原料及半製成品的百分之四十一一起至食品之百分之一百零七。

英國會計學會考試 本港學生成績優異

四名本港工業學院學生在英國會計技術員世界性公開考試中，取得最高累積分數，該學會的考試係在去年十二月舉行。

該四名學生為李惠利工業學院的何樂基及譚麗萍，葵涌工業學院的劉文鈿及摩理臣山工業學院的蔡麗儀。

何樂基是參加第二部份考試，他獲得全體考生最佳成績第二名。其餘三名學生則是參加第一部份考試。

四人均是工業學院兩年全日制課程的學生。通常這些學生在完成第一年課程後便參加第二部份考試。第一部份考試，而在完成全部課程後便參加第二部份考試。

方便車輛由薄扶林至中區
山道天橋約於三月後落成

港島山道天橋大約可於三個月後通車，為薄扶林與中區提供一條快速交通路綫。

該條單程雙綫高架道路全長六百五十米，由薄扶林道與山道交界處伸展至干諾道西海旁。

工務司署路政處負責該項工程的工程師伍國基今日說，該條價值四千二百萬元的天橋將為薄扶林至中區增添另一條交通路綫。

現時，薄扶林道由瑪麗醫院至香港大學一段路之交通，於繁忙時間十分擠塞。

他說：「當天橋開放通車後，擠塞情況預料會改善，而行車時間亦會縮短。」

他說，為使由天橋至中區的交通暢順起見，現時西環碼頭貨物起卸區將停用。起卸貨物需利用西環新填地之永久貨物起卸區。

黃竹坑新路口開放通車

運輸署宣佈，黃竹坑道與南風道交界處之新路口，將由星期二（五月五日）上午十時三十分起開放通車，以供前往香港仔之車輛使用。屆時，目前供臨時使用之一段路面則予封閉。

駕車人士宜留意新設方向指示交通標誌。

照顧關懷市民需要
方能建立健全社會

建立健全社會首應關懷居民。

副新界政務司徐淦，今日（星期日）在屯門主持新界婦女會第二十四屆理事會就職典禮時致詞，作上述表示。

徐氏說，新界在過去二十四年間有重大的轉變。

一九五七年新界人口僅有數十萬，現已增至一百五十萬，近數年間的發展尤其顯得迅速。

到一九八五年，人口預料會增至二百三十萬。

徐氏說，人口增長快速，對各項服務和設施的需求愈感殷切。

他說：「我們需要提供就業機會、教育、社會服務和康樂設施，因而需要建築工廠、學校、醫院、託兒所、運動場和體育館，並在落成後負責管理和維修。」

「簡單來說，我們需要照顧和關懷遷入新社區居住的居民。」

徐氏說，在這方面，志願機構一直擔當一個重要角色，尤其在照顧老幼病弱的需要這一環，他希望它們將來繼續這項任務。

他說，新界婦女會已有二十四年歷史，自成立以來，為新界居民，作出很大的貢獻。

「新界婦女會有悠長的社會服務紀錄，本人竭誠希望日後該會將再接再勵，為新界居民謀幸福。」

乾旱季節防山火破壞郊野 政府部門合力進行成績佳

多個政府部門於去年旱季開始之際合力推行的防止山火運動和撲滅山火工作，果然發揮了高度效力。

政府發言人今日（星期日）說，因此，本港郊野地區於剛告過去的乾旱季節，得以大大減少山火造成的損失。

自去年九月至今年四月，漁農處及消防事務處共出動撲滅山火二百八十一宗，比起前一個旱季減少百分之三十六。郊野公園樹林區被火焚毀的面積，減至一百一十六公頃。一九七九／八〇年度則為九百七十一公頃。

發言人說，由多個政府部門派代表組成的防止山火委員會，就防止及撲滅山火及調配人手的全面工作方針和安排，進行研究及提出建議。

該委員會係在一九七九年重陽節期間，山火焚毀大欖郊野公園數十萬株樹木之後成立。

該委員會着手應付四個山火主要起因——燒烤、燒山草、掃墓及放「孔明燈」，訂下一項綜合宣傳運動，使人知所防範。

由於百分之六十一的山火均由郊遊人士引起，因此當局繼續致力勸諭居民在郊野地區燒烤時使用特設之燒烤爐。

在今年一月十六日至二月二十日期間，新界八鄉及大埔溜自然保護區實施不准生火禁令，因而在區內未有接獲山火報告，其他地區則有多宗山火發生。

爲應付燒山草而引起之危險，漁農處及新界民政署民事新聞組人員到訪各農村，爲農民講述燒山草之安全方法。電台亦透過其新界及農民節目協助宣傳。

在清明節期間，當局放置千多個鐵桶在墓穴附近，以便掃墓人士將香燭衣紙放入其中焚化，墳場及郊野亦豎設警告標誌，提醒掃墓人士小心處理香燭。因此在四月五日及六日，郊野公園區內僅有九宗山火發生。

一九八〇年九月起，當局禁止燃放「孔明燈」，此舉對於減少山火方面，相當有效。

在旱季期間，郊野公園管理局負責檢控的郊野公園非法生火案件，共有一百七十九宗被判罪名成立，罰款總額達四萬九千零十元。其中最高罰款之一宗爲五百元。

政府發言人強調：「雖然此次防止山火相當成功，但我們不能因此而自滿。」他說：「在未來的旱季內我們會繼續努力，使到我們一九八〇—八一年度乾旱季節的防止山火成就，不致功虧一簣。」